

FOLKFÖRSÖRJNINGSMINISTERIET

Helsingfors,
den 5 oktober 1939.
Cirkulär N:o 2.

Till stads- och köpingsstyrelserna samt landskommunernas kommunalnämnder.

Folkförsörjningskommissionen har i de cirkulär, vilka sänts till stads- och köpingsstyrelserna samt landskommunernas kommunalnämnder uppmanat de kommunala myndigheterna att skrida till förberedande åtgärder för utdelning av statens köpkort åt kommunens invånare samt meddelat anvisningar för det förfaringssätt, som skall iakttagas vid denna utdelning. Folkförsörjningsministeriet förutsätter, att i alla kommuner de förberedande åtgärderna nu slutförts och att ansvariga kommunala myndigheter äro på det klara med, huru utdelningen skall äga rum. Såvida de förberedande åtgärderna ännu äro ofullbordade, böra de snabbt slutföras. För det fall att det förfarande, vilket skall iakttagas vid utdelningen ännu i något fall vore oklart, klargöras ännu i det följande huvudpunkterna vid utdelningsförfarandet. Är någon fråga beträffande utdelningen efter detta ännu oklar, uppmanar ministeriet vederbörande stads- eller köpingsstyrelse eller kommunalnämnd i landskommun att i brådskande ordning förfråga sig i saken hos ministeriet under adress *Centralgatan 5, Helsingfors*.

Översändandet av köpkort och vid deras utdelning erforderliga blanketter till kommunerna pågår för närvarande. *Såsnart ett tillräckligt antal av köpkorten och blanketterna ankommit till kommunen och köpkorten numrerats*, på sätt i folkförsörjningskommissionens senaste cirkulär nämnts, *kan utdelningen av desamma vidtaga*. De erforderliga blanketterna äro: i städer och köpingar, där utdelningen försiggår efter gårdar genom förmedling av gårdsägaren eller av honom befullmäktigad person, blanketterna 2 och 3, i landskommunerna samt i sådana städer och köpingar, där huvudmännen för matlagen eller av dem befullmäktigade personer avhämta köpkorten, blanketterna 2 och 4. I de kommuner, där köpkorten utdelas på grund av kommunens invånarregister, kan utdelningen äga rum jäm-

väl utan förenämnda blanketter, men skall i så fall senare huvudmännen för varje matlag avkrävas ifylld blankett 2, vilket kan bereda svårigheter. På den grund är det skäl att dröja med utdelningen intill dess blankett 2 ankommit till kommunen. Denna blankett tryckes för närvarande och sändes till kommunerna under förloppet av innevarande vecka.

I städer och köpingar, där utdelningen av köpkorten äger rum gårdsvis, kan utdelningen omedelbart påbörjas efter det ett nödigt antal köpkort numrerats och försetts med stads- eller köpingsstyrelsens stämpel — såvida detta avstämplande icke lämnas till själva utdelningen — och de erforderliga blanketterna hava ankommit. Genom kungörelser, annonser m. m. underrättas gårdsägarna om utdelningsområdena, -ställena och -tiderna samt det förfarande, som vid utdelningen skall iakttagas. Gårdsägarna uppmanas att försätta sina gårdsböcker i sådant skick, att uppgifterna angående gårdens invånare motsvara de faktiska förhållandena vid utdelningstillfället. Närslutna översändas till alla städer och köpingar de anvisningar, vilka angå en utdelning gårdsvis för att tillställas föreståndarna för utdelningseentralerna.

I landskommunerna samt i sådana städer eller köpingar, där huvudmännen för matlagen eller av dem befullmäktigade personer avhämta köpkorten, skall först försorg dragas därom, att huvudmännen för matlagen erhålla nödiga blanketter (Blanketterna 2 och 4). Detta sker så, att blanketter till lämpligt antal sändas till någon gård, handelsaffär o. s. v. i varje by och kommunens invånare underrättas, var blanketter kunna fås. Såsnart matlagen erhållit de erforderliga blanketterna, kan utdelningen av köpkorten begynna och kommunens invånare underrättas om utdelningsområden och -ställen samt tiden, då utdelningen äger rum. Närslutet över-

sändes till alla landskommuner, köpingar och städer med mindre än 5,000 invånare anvisningar för utdelning av köpkort efter matlag för att överlämnas åt utdelarna av köpkorten.

Den 7 innevarande oktober förklaras i landet befintliga förråd av socker och sirap beslagtagna; och skall utdelningen av socker därefter äga rum mot köpkort.

I samband med beslaget förpliktas de affärer och inrättningar, vilka sälja eller använda socker eller sirap att deklarera storleken av sina förråd. Denna deklaration avgives på blankett N:o 5, som översändes till alla kommuner. Alla övriga affärer och inrättningar, vilka använda socker och sirap, utom de parti- och minut-affärer, vilka försälja socker, ifylla även den till alla kommuner översända blanketten N:o 6, i vilken de deklarera förbrukningen av socker och sirap. På landsbygden kunna affärer och inrättningar lämpligen erhålla dessa blanketter från kommunalbyrån eller ock kan t. ex. kommunalnämnden översända blanketterna med posten, ty sådana affärer finnas å landsbygden blott till litet antal. I städer och köpingar kunna blanketter hållas tillgängliga t. ex. å polisstationer eller å andra lämpliga utdelningsställen. Genom kungörelser och annonser under rättas affärer och inrättningar, var blanketter stå att avhämta. Affärer och inrättningar skola avgiva deklaration angående storleken av socker och sirapsförråden samt användningen av dessa förråd inom fem dagar efter beslaget.

Såsnart köpkorten utdelats och från varje utdelningsområde erhållits uppgifter angående antalet matlag och utdelade köpkort, uppgöres ett sammandrag över hela kommunen, av vilket framgår antalet av de matlag och personer, vilka erhållit köpkort, och dessa uppgifter med-

delas *folkförsörjningsministeriet*, adress *Centralgatan 5, Helsingfors*, såvida icke ministeriet dessförinnan uppgivit annan myndighet, till vilken ifrågavarande uppgifter skola insändas.

Med *folkförsörjningskommissionens* senaste skrivelse sändes till varje kommun en kvittensblankett, å vilken ordföranden för kommunalnämnden utkvitterar de köpkort han emottagit. Såsnart köpkorten ankommit, skall kvitto över deras mottagande insändas till *folkförsörjningsministeriet*, *Centralgatan 5, Helsingfors*.

Det åligger varje kommun att draga försorg därom, att affärer och inrättningar deklarera sina förråd av socker och sirap samt andra än köpmän jämväl användningen av socker och sirap. Deklarationerna angående förråden skola göras inom fem dagar efter den för beslaget bestämda tidpunkten. För avgivande av uppgift angående användningen av socker och sirap har viss tid icke utsatts, men ifrågavarande affärer och inrättningar skola avgiva sådan deklaration, förrän de av *folkförsörjningsnämnden* eller, där sådan ännu icke blivit tillsatt, av stads- eller köpingsstyrelsen eller kommunalnämnden erhålla tillstånd att inköpa socker eller sirap.

Alla erforderliga blanketter kunna rekvireras under adress *Statsrådets publikationsförråd, Helsingfors*. Vid rekvisitionen skall angivas, att det är fråga om blanketter, vilka angå utdelning av köpkort och uppgivas den önskade blankettens nummer.

Slutligen anhålla vi, att ni ville till *folkförsörjningsministeriet* insända meddelande angående tillsättandet av *folkförsörjningsnämnden*, såsnart detta ägt rum. Tillika borde angivas nämndens adress.

Folkförsörjningsminister **R. v. Fieandt.**

Avdelningschef *Onni Toivonen.*